

Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

Chúa Nhật IV Phục Sinh: 26/04/26



TJ Pharmacy
Phone: 314 875 0121
Fax: 314 875 0203

*Tiệm thuốc tây đầu tiên của người Việt
*Có bán đầy đủ các loại thuốc có toa hoặc không toa
*Nhận tất cả các bảo hiểm & Shingle), HPV, Viêm Gan A/B, viêm phổi, ho gà, bạch hầu, phong đòn gánh, viêm màng não.
Medicare/Medicaid
*Đặc biệt có chương trình giảm giá nếu quý khách không có bảo hiểm
*Chích ngừa các loại cúm
*Đủ loại chích ngừa như: gởi leo
(March 15, 2027)



A TIFFANY TAX SERVICES
Tiffany (Thủy) Dương
Chúng chỉ EA /
Khai Thuế Chuyên Nghiệp
Phone: 210-941-8099
Email: info@atiffanytax.com

- Khai thuế cho Cá Nhân và Doanh Nghiệp
- Business Bookkeeping and Payroll
- Chuyên gia giải quyết các vấn đề về Thuế khi quý vị nhận được thư của Sở Thuế mà không biết làm sao?

- Đăng ký Bảo Hiểm Sức khỏe Marketplace (Obamacare)

- Đăng ký Bảo Hiểm Medicare và Nhân thọ

*****Thêm chi tiết: www.atiffanytax.com**

(January 12, 2027)

Cần Gấp Nhiều Thọ Nails

Cần Gấp Nhiều Thọ Nails: Tay chân nước-Pedicure. Khu trung tâm thương mại lớn. Khu Mỹ Trắng-đông khách-nhiều tiền típ. Chỗ làm vui vẻ thoải mái, có chỗ cho người ở xa. Nhận dạy nghề cho người đồng hương (người Việt mới qua).

Mọi chi tiết xin liên lạc: (314) 224 9166

(May 23, 2026)



"Đồng hành cùng khách hàng AN CỨ LẠC NGHIỆP"

- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- BUY & SELL
- PROPERTY MANAGEMENT

Office: (314) 236-9020
Mobile: (314) 757-6910
Email: Den@hughesgroupre.com

DEN VO

Property Management
& Sales Associate



Hughes Group, LLC
4220 Duncan Ave
Suite 201
St. Louis, MO 63110

Nhân viên địa ốc thông thạo tiếng Anh và tiếng Việt

Phòng Cho Share

Phòng cho share với giá \$500/tháng.
Xin liên lạc anh Nam số (314) 489-3332.

(June 04, 2026)

Quý vị nào muốn quảng cáo trên tờ Đồng Tâm xin liên lạc nhà xứ 314-832-7023

Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

ĐỒNG TÂM

Lm. Chánh xứ: Phanxicô Xaviê Nguyễn Thanh Bình, SVD
Cha Phó: Phêrô Lê Ngọc Sơn, SVD

3900 Meramec St., St. Louis, MO 63116 – Tel: (314)- 832-7023 – Fax: (314)-832-7024 – Webpage: chuaphucsinh.net
Email: GxChuaPhucSinh@gmail.com

GIỜ LỄ:

Thứ 2, 3, 4, 5, 6, 7: Lễ Việt - 7:30 giờ sáng, Nhà Nguyễn.

Thứ Tư: lễ Việt lúc 7:00 tối tại Nhà Nguyễn

Thứ 6: Châu Thánh Thể 6:30 giờ tối và Thánh Lễ tiếp theo tại Nhà Thờ.

Chúa Nhật:

*7:30AM: Thánh Lễ Việt

*9:00AM: Thánh Lễ Mỹ - Lễ Thiệu Nhi

* 10:30 AM: Thánh Lễ Việt

Thứ Năm Đầu Tháng: Mỗi Thứ Năm đầu tháng, sau Thánh Lễ 7:30 sáng sẽ Châu Thánh Thể tại Nhà Nguyễn từ 8g15 sáng đến 3:00 chiều.

GIẢI TÔI: 9g - 9g15 sáng Chúa Nhật, hoặc xin gọi làm hẹn trước

RỬA TÔI: Xin liên lạc với Cha Chánh Xứ

HÔN PHỐI: Xin liên lạc với Giáo Xứ (trước 6 tháng)

Giờ Văn Phòng Giáo Xứ

Thứ Hai - Thứ Sáu: 09:00am - 04:00pm

Thứ Bảy - Chúa Nhật: Đóng Cửa.

Xin quý vị gọi điện thoại lấy hẹn trước khi đến

Hội Đồng Mục Vụ

Chủ Tịch: Ông Laurensô Đào Long 314.679.0313

Nội Vụ 1: Anh Giuse Võ Hùng Phúc 314.629.5347

Nội Vụ 2: Anh Phêrô Nguyễn Đình Tuấn 314.501.4547

Ngoại Vụ: Anh Giuse Nguyễn Linh Yên 314.691.8452

Thư Ký: Maria Nguyễn Thị Mộng Uyên 314.939.8765

Hội Đồng Tài Chánh

Chủ Tịch: c. Maria Nguyễn Hoài Thương 314.691.6508

Phó Chủ Tịch: c. Teresa Nguyễn Thúy Hải 314.482.4490

Thư Ký: Anh Nguyễn Nhiệm 502.387.1090

UV Xã Hội: c. Lê Thị Phụng 314.277.2859

TB Phụng Vụ: a. Bùi Hùng 314.783.7266

TB Âm Thanh: a. Tứ Phạm 636.253.2986

TB Trật Tự: Anh Hoàng Thọ 916.749.9598

TB Bảo Trì: Anh Hoàng Thọ 916.749.9598

Các Hội Đoàn & Chương Trình Công Giáo

Bà Mẹ CG: b. Nguyễn Thị Nhung 314.773.6967

CB T. Phêrô-Phaolô c. Bùi Kim Loan 314.397.6859

CB Tê-rê-xa: Sr. Đỗ Hoa 314.832.2371

LM Thánh Tâm: a. Nguyễn Đình Tuấn 314.501.4547

Song Nguyễn: c. Ngô Minh Hà 314.680.2431

TN Thánh Thể: a. Mai Việt 512.508.6671

Hội Canh Tân: c. Trần Kim Chi 314.546.1495

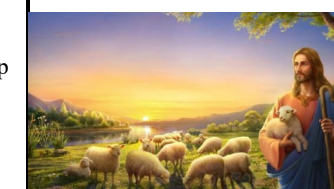
Hội Mân Côi ô. Trần Đình Diệm 314.805.0905

Giáo Lý- Việt Ngữ: Sr. Nguyễn Bích Hạnh 314.736.9337

Giúp Lễ: c. Trần Trinh 314.202.9222

Chúa Nhật IV Phục Sinh: 26/04/26

Tin Mừng (Ga 10, 1-10) Khi ấy, Đức Giê-su nói với người



Do-thái rằng: “Thật, tôi bảo thật các ông: Ai không đi qua cửa mà vào, người ấy là kẻ trộm, kẻ cướp. Còn ai đi qua cửa mà vào, người ấy là mục tử. Người giữ cửa mở cho anh ta vào, và chiên nghe tiếng của anh; anh gọi tên từng con, rồi dẫn chúng ra. Khi đã cho chiên ra hết, anh ta đi trước và chiên đi theo sau, vì chúng nhận biết tiếng của anh. Chúng sẽ không theo người lạ, nhưng sẽ chạy trốn, vì chúng không nhận biết tiếng người lạ.” Đức Giê-su kể cho họ nghe dụ ngôn đó. Nhưng họ không hiểu những điều Người nói với họ. Vậy, Đức Giê-su lại nói: “Thật, tôi bảo thật các ông: Tôi là cửa cho chiên ra vào. Mọi kẻ đến trước tôi đều là trộm cướp; nhưng chiên đã không nghe họ. Tôi là cửa. Ai qua tôi mà vào thì sẽ được cứu. Người ấy sẽ ra vào và gặp được đồng cỏ. Kẻ trộm chỉ đến để ăn trộm, giết hại và phá huỷ. Phần tôi, tôi đến để cho chiên được sống, và sống dồi dào.”

Ý Lễ Trong Tuần

Lh Dominico mới qua đời, 1 người; Lh Gioan Baotixita Nguyễn Văn Quý lễ giỗ (5): Nguyễn Soan, Nguyễn Văn Quỳnh, gđ Lập Sâm, San Nguyễn, Hồ William; Lh Phêrô Hồ Hoàng Điệp, Hồ Thảo; Lh anh Vũ Minh Kính (3): Hồng Đoàn, Vũ Thị Mỹ, Lý Nguyễn; Lh Đaminh Đình Văn Ngọc và lh Maria lễ giỗ, Ca Đổ; Lh Đaminh Vũ Hùng Hậu và lh Maria Nguyễn Thị Thảo, 1 người; Lh Giuse Nguyễn Tân Hiếu, lh Giuse Nguyễn Ngọc Anh và lh mẹ Nguyễn Thị Nga, Mỹ Em- Phong Nguyễn; Lh Baotixita, Maria, Anna, Phêrô, Theresa và các lh mô côi, gđ Hồ Gioan; Lh Dominico, Hạnh Lâm-Trang Lê; Lh Anna Nguyễn Thị Tuyết Sương và lh Giuse Bùi Anh Dũng, Hồ Danh Lịch; Lh Dominico Dương Bá Thông, Chị Light; Lh Giuse, Gioan, các lh tổ tiên nội ngoại và cầu bình an cho gia đình, Nguyễn Thị Hoa; Lh ông bà cha mẹ các anh chị em và các linh hồn, 1 người; Lh Giuse Bùi Anh Dũng và lh Cha mẹ, gđ Hùng Hà; Lh Maria Hằng, 1 người; xin cho gia đình được bình an, xin cho mọi việc được thuận lợi, suôn sẻ, Tú Nguyễn- Nhi Lê; Các đấng linh hồn và các linh hồn thai nhi, 1 người; Xin cho gia đình bình an, xin ơn như ý, xin cho cháu ngoại mạnh khỏe chóng lớn và cầu cho các lh, Lý Nguyễn; Tạ ơn lòng thương xót Chúa, Thư Dũng; Tạ ơn, thánh hóa gia đình và cầu cho các lh, 1 người; Tạ ơn và cầu bình an, 1 người.

Thừa Tác Viên Lời Chúa

Chúa Nhật V Phục Sinh: 3/5: Bùi Trúc –Trần Ngọc Vũ
Chúa Nhật VI Phục Sinh: 10/5: Đào Trang-Bùi Quốc Hùng

Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

Chúa Nhật IV Phục Sinh: 26/04/26

Suy Niêm: Đường Hy Vọng

Cửa có hai công dụng. Để đóng vào và để mở ra. Có những cánh cửa như cửa tù ngục để giam kín phạm nhân. Có những cánh cửa giam hãm, bung bít con người không cho thông giao với thế giới bên ngoài. Có những cánh cửa lò sát sinh nhốt thú vật để giết chết. Đó là những cánh cửa đóng kín chết chóc, huỷ hoại. Có những cánh cửa mở ra đón gió mát, đón khí trong lành, đón ánh sáng mặt trời tươi vui. Có những cánh cửa mở ra những chân trời xa tắp, khơi lên trong tâm hồn mơ ước cao xa. Có những cánh cửa mở ra đón nhận anh em trong tình huynh đệ thân mến. Đó là những cánh cửa mở ra sự sống. Hôm nay, Chúa Kitô nói: **“Ta là cửa chuồng chiên”**, Người đã tự nhận mình là cánh cửa. Chúa Giêsu là cánh cửa không phải để đóng kín giam hãm đàn chiên. Nhưng là cánh cửa mở ra.

Chúa Giêsu là cánh cửa mở ra những chân trời vô tận. Thình thoảng ta nghe có dư luận xôn xao về ngày tận thế. Tất nhiên đó là một tin đồn thất thiệt, nhảm nhí, đượm màu sắc mê tín dị đoan. Nhưng tin đồn đó cũng nói lên một sự thực là: Thế giới mà chúng ta đang sống là một thế giới hạn hẹp, sinh mạng con người là bèo bọt, kiếp sống con người là mong manh. Thật đáng buồn nếu con người chỉ có thể, bị kết án chung thân vào một thân xác mau tan rã, bị giam hãm trong một thế giới vật chất mau tàn tạ. Chúa Giêsu Phục sinh đã phá vỡ vòng vây giam hãm đó. Khi tảng đá lấp cửa mộ lăn ra, Chúa Giêsu đã mở ra cho nhân loại một cánh cửa. Cánh cửa đó dẫn vào một không gian vô tận. Từ nay con người không còn bị kết án chung thân vào thân xác mau tan rã nữa, vì Chúa Giêsu phục sinh đã mặc lấy thân xác vinh hiển không bao giờ chết. Từ nay con người không còn bị giam hãm trong thế giới vật chất mau tàn tạ nữa, vì Chúa Giêsu Phục sinh đã mở lối ra thế giới thần linh, trong đó con người sống trong tự do, không còn bị ràng buộc trong không gian. Đó là một thế giới mới, thế giới vĩnh hằng, không bao giờ tàn tạ, thế giới vô biên chẳng có giới hạn. Khi mở cánh cửa vào thế giới thần linh, Chúa Giêsu đã đẩy lùi ranh giới của thế giới vật chất đến vô hạn. Khi mở cánh cửa vào thế giới thần linh, Chúa Giêsu đã chấp cánh cho ước mơ của con người. Ước mơ ấy chẳng còn hạn hẹp trong những hạn chế của vòng vây thế giới, nhưng bay lên ngang tầm trăng sao để mơ những giấc mơ thần thánh. Khi mở cửa và thế giới thần linh, Chúa Giêsu đã giải phóng con người khỏi cảnh ngộ nô lệ vật chất hư hèn, nâng con người lên cuộc sống tự do của con Thiên Chúa.

Chúa Giêsu là cánh cửa mở ra suối nguồn sự sống Thật là vô lý nếu con người sống chỉ để chết. Thật là vô lý nếu chết là hết. Nếu định mệnh con

người là như thế, thì không sống còn hơn. Mỗi khi vào bệnh viện, ta không khỏi suy nghĩ khi nhìn những bệnh nhân rên xiết, quần quai đau đớn hoặc thấy những tâm thần gầy còm, những khuôn mặt hốc hác. Đó là cái chết đang sống hay là một sự sống đang chết? Đời sống như thế còn có ý nghĩa gì không? Chúa Giêsu đã bước vào thế giới kẻ chết để chiến đấu chống lại thần chết. Người đã chiến thắng. Và khi Người mở cửa mộ bước ra, Người đã mở cánh cửa dẫn vào một cuộc sống mới. Cuộc sống mới là một cuộc sống trọn vẹn bởi vì không còn bóng dáng Thần chết. Cuộc sống mới là một cuộc sống sung mãn bởi vì chẳng còn vết tích của đau khổ, bệnh tật, đói khát. Cuộc sống mới là một cuộc sống siêu nhiên trong đó con người được nâng lên làm con Thiên Chúa, được tham dự vào chính sự sống của Chúa. Cuộc sống mới là một cuộc sống hạnh phúc vì được kết hợp với Thiên Chúa Ba Ngôi trong một tình yêu trọn hảo. Như thế cuộc sống con người vẫn có một hướng đi lên, để được nâng cao, để được phong phú, để được hoàn hảo. Chính vì thế mà dù biết cuộc sống khổ đau, người ta vẫn vui mừng khi một em bé chào đời. Chính vì thế người ta vẫn ăn mừng sinh nhật, coi đó là ngày trọng đại trong đời người. Chính Chúa Giêsu đã biến đổi thân phận con người. Con người sinh ra không phải để chết, nhưng để sống, sống sung mãn, sống trọn vẹn, sống vĩnh viễn trong suối nguồn sự sống. Nhưng để mở ra cho ta những chân trời vô tận của con Thiên Chúa, Chúa Giêsu đã chịu nhận lấy kiếp sống mong manh, phù du, bèo bọt của con người. Để mở ra cho suối nguồn sự sống, Người đã phải đón nhận cái chết đau đớn. Người chính là vị Mục tử chân chính đã thí mạng vì đàn chiên. Chúa Giêsu quả thật là cánh cửa mở ra cho đàn chiên đi đến những chân trời xa rộng, đi đến những đồng cỏ xanh tươi, đi đến những dòng suối trong lành. Chúa Giêsu quả là vị mục tử tốt lành luôn chăm sóc đoàn chiên, luôn nuôi dưỡng đoàn chiên bằng những lương thực bổ dưỡng. Chúa Giêsu đã đến cho ta được sống và được sống dồi dào. Đó là cánh cửa duy nhất dẫn đến sự sống, ta hãy theo sát gót Người. Đó là người mục tử duy nhất, ta hãy nghe tiếng Người. Hãy đến với Người để Người đưa ta đến những chân trời xa rộng. Hãy đến với Người để Người băng bó vết thương, xoa dịu nỗi đau và phục hồi sự sống. Hãy đến với Người để Người đổ tràn tình yêu và sự sống vào tâm hồn ta.

GỢI Ý CHIA SẺ

1) Chúa Giêsu là cửa chuồng chiên. Tôi có theo vào cửa Người hay tôi đã chọn nhầm cửa khác?
2) Chúa Giêsu là cánh cửa mở. Tôi có thường đóng cửa, ngăn không cho người khác vào?
3) Chúa Giêsu đã hiến mạng sống để mở cửa cho tôi. Tôi có sẵn sàng hi sinh để mở cửa thêm rộng không?
ĐTGM. Ngô Quang Kiệt

Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

Chúa Nhật IV Phục Sinh: 26/04/26

Ý Cầu Nguyên Thán Tự: Cầu nguyện cho việc sử dụng những công nghệ mới: Chúng ta hãy cầu nguyện cho việc sử dụng những công nghệ mới không thay thế những quan hệ giữa con người, nhưng tôn trọng phẩm giá và giúp họ vượt qua những khủng hoảng của thời đại chúng ta.

Giáo Lý Chúa Nhật:

494. Đâu là trách nhiệm của chính quyền dân sự đối với đức khiết tịnh?

Chính quyền có trách nhiệm cổ võ sự tôn trọng phẩm giá con người, cũng có trách nhiệm góp phần tạo ra một môi trường xã hội thuận lợi cho đức khiết tịnh. Nhờ những luật lệ thích hợp, chính quyền phải ngăn chặn việc bành trướng các trọng tội nghịch đức khiết tịnh đã kể trên, đặc biệt để bảo vệ các trẻ vị thành niên và những người yếu đuối.

495. Tình yêu hôn nhân, gồm cả tính dục được Thiên Chúa định hướng vào hôn nhân, có được những điều tốt lành nào?

Đối với những người đã được rửa tội, những điều tốt lành của tình yêu hôn nhân, một tình yêu đã được thánh hoá bằng Bí tích Hôn phối, đó là sự duy nhất, chung thủy, tính bất khả phân ly và sẵn sàng đối với việc truyền sinh.

496. Hành vi vợ chồng có ý nghĩa gì?

Hành vi vợ chồng có hai ý nghĩa: sự kết hợp (là hành vi hiến thân cho nhau của đôi vợ chồng), và việc truyền sinh (là hành vi mở ngõ cho việc sinh sản con cái). Không ai được phép phá vỡ sự liên kết bất khả phân ly, do Thiên Chúa thiết lập, giữa hai ý nghĩa đó của hành vi vợ chồng, bằng cách loại bỏ một trong hai ý nghĩa đó.

Đóng Tiền Giáo Phận Hàng Năm (ACA):

Hàng năm Tổng Giáo Phận ấn định số tiền Giáo xứ đóng cho Giáo Phận tùy theo số ghi danh gia đình. Năm nay Giáo xứ chúng ta được quy định đóng góp là \$19,723.00. Đây là trách nhiệm của mỗi Giáo xứ. Xin mỗi gia đình tích cực đóng góp để đạt theo số ấn định trên.

Tri Ân: Giáo xứ xin cảm ơn một số phụ huynh thỉnh thoảng tặng quà để góp phần trang trải chi tiêu cho các bữa ăn trưa cho các em Giáo Lý mỗi Chúa Nhật. Việc tặng quà này nói lên tinh thần quan tâm chung cho các em nói riêng và cho cộng đoàn nói chung, và là một điều khích lệ rất lớn cho những người phụ trách các bữa ăn.

Chúc Mừng Đoàn TNETT Chúa Thăng Thiên

Hôm nay Đoàn TNETT Chúa Thăng Thiên mừng lễ kỷ niệm 30 thành lập. Trong niềm vui trọng đại này Giáo xứ hoan chúc mừng Đoàn và chào đón quý khách từ phương xa về để cùng chung vui và cầu nguyện cho Đoàn. Xin mọi người cầu nguyện cho Đoàn luôn lớn mạnh trong tình yêu Chúa, và cũng xin ủng hộ và nâng đỡ các em trong mọi sinh hoạt hàng tuần.

Chúc Mừng: Giáo Xứ chúc mừng các em và các gia đình có các em đã lãnh nhận **Bí Tích Thêm Sức** hôm qua ngày 25/4/2026 tại nhà thờ Chính Tòa. Gồm các em sau đây:

- 1- Phanxicô Hà Đăng Khoa John Paul
- 2- Martino Trần Công Aiden
- 3- Anna Leon Liliana
- 4- Maria Lê Nhã Yên
- 5- Anna Nguyễn Phạm Ngọc Nhi
- 6- Anton Lê Hữu Hưng
- 7- Savio Nguyễn Minh Quân Carson
- 8- Anna Phạm Kim Sa
- 9- Gioan Baotixita Nguyễn Hồ Tyler
- 10- Maria Phan Trinity
- 11- Vincent Nguyễn Jacob

Lớp Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu: Chúa Nhật ngày 3 tháng 5 sẽ có 5 em Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu. Xin mọi người hiệp ý cầu nguyện cho các em chuẩn bị tâm hồn trong ngày tĩnh tâm (2/5/2026) được sốt sắng để lãnh nhận Bí Tích Bí Tích Hòa Giải và Thánh Thể. Gồm các em sau đây:

- 1 - Phêrô Nguyễn Trung Kiên Isaac
- 2- An-tôn Trần Đại Phú Mỹ
- 3- Phêrô Nguyễn Đăng Hoàng
- 4- Madalena Nguyễn Selena
- 5- Augustine, Trương Jason

Lưu ý: Hôm nay ngày 26/4/2026 chỉ có thánh lễ lúc **7:30am** và **10:00am**. (Không có thánh lễ lúc 9:00am)

Quỹ Thu Chúa Nhật 19/04/2026

| | |
|--------------------|--------------------|
| Chúa Nhật | \$ 4,534.00 |
| Phát Triển Giáo Xứ | \$ 210.00 |
| Nền Đức Mẹ | \$ 105.00 |
| Quảng Cáo | \$ 40.00 |
| Giáo Lý | \$ 3,780.00 |
| Lễ Tang | \$ 300.00 |
| Rice Bowl | \$ 1,968.00 |